

Micrófono Harmonys



Instrucciones de uso e instalación





BODET Time & Sport

1 rue du Général de Gaulle
49340 TREMENTINES
Tel.: +33 241 71 72 33





Índice

I - Verificación inicial	3
1.1 Desembalaje del micrófono Harmonys	3
1.2 Limpieza	3
1.3 Prerrequisitos	3
II – Instalación del micrófono Harmonys	4
III - Identificación de las teclas del micrófono Harmonys	4
IV – Utilización de la consola - Especificaciones que aparecen en la panta	lla 5
4.1 Encendido	5
4.1.1 Restablecimiento de la configuración de fábrica	5
4.2 Inicio	5
4.3 Selección y cancelación de selección de espacios de difusión	5
4.3.1 Micrófono 8 zonas	5
4.3.1.1 Seleccionar una zona/grupo (LED apagada)	5
4.3.1.2 Deseleccionar una zona/grupo (LED de la tecla encendida)	6
4.3.1.3 Caso de una tecla sin configurar	6
4.3.2 Micrófono multizona 4.3.2.1 Selección de una zona/grupo	6 6
4.3.2.2 Caso de la llamada general	6
4.3.2.3 Caso de la llamada directa	6
4.4 Grabar un mensaje	7
4.5 Llamada en directo y emisión de un mensaje grabado	7
4.5.1 Estado de la llamada cuando no se ha realizado ninguna selección	7
4.5.2 Difusión de una llamada EN DIRECTO en la selección	7
4.5.3 Difusión de una llamada GUARDADA en la selección	7
4.6 Escuchar localmente el mensaje grabado	8
4.7 Varios	8
4.8 Ejemplo de utilización de más de 3 micrófonos en una instalación	9
V – Utilización del servidor web	10
5.1 Página de inicio	10
5.2 Página configuración red	11
5.3 Página parámetros	12
5.4 Página sistema	13
VI - ¿Qué se debe hacer si?Compruebe si	14
VII - Características técnicas del micrófono HARMONYS	15

I - Verificación inicial

Le agradecemos que haya elegido el micrófono Harmonys BODET, un producto cuidadosamente diseñado aplicando el estándar de calidad ISO9001 que responde a todas sus necesidades.

Recomendamos que lea atentamente estas instrucciones antes de empezar a manipular el producto.

Guarde estas instrucciones durante todo el ciclo de vida del micrófono Harmonys, de manera que pueda consultarlas siempre que sea necesario.

Cualquier uso no acorde a lo estipulado en las presentes instrucciones puede provocar daños irreversibles al producto e implica la anulación de la garantía.

1.1 Desembalaje del micrófono Harmonys

Desembale cuidadosamente el producto y compruebe el contenido del embalaje.

La referencia 907755 incluye:

- El micrófono Harmonys de 8 zonas.
- estas instrucciones.

La referencia 907757 incluye:

- El micrófono multizona Harmonys.
- estas instrucciones.

1.2 Limpieza

Utilice un producto antiestático.

No use nunca alcohol, acetona ni otros disolventes que puedan dañar el producto.

1.3 Prerrequisitos

Para la puesta en marcha de un micrófono Harmonys, instale el programa SIGMA (incluido en una memoria USB con el reloj patrón).

Para conseguir la última versión del programa, póngase en contacto con nuestro servicio de asistencia, que le enviará los enlaces de descarga, llamando por teléfono al +33 241 71 72 33 o escribiendo un correo electrónico a assistance@bodet-timesport.com.

Importante: para comprobar la compatibilidad del equipo y la versión del software a instalar con nuestro servicio de asistencia, obtenga la versión del software del reloj patrón.

Asegúrese de tener las últimas actualizaciones en su entorno de audio Bodet (carillones, etc.) para disfrutar de todas las características y garantizar el funcionamiento correcto. Las actualizaciones de nuestros productos están disponibles en nuestra área de descarga: https://www.bodet-time.com/es/asistencia/descarga-software.html

Nota: la conexión a la red a la que debe conectarse el micrófono Harmonys debe ser una PoE efectuada con un switch PoE o con un inyector PoE. Asegúrese de que la potencia del switch o del inyector tiene capacidad para suministrar suficiente electricidad al producto.

Recomendamos las marcas siguientes:

- Inyectores PoE: Zyxel, Tp Link, D-Link, HP, Cisco, Axis, ITE Power Supply, PhiHong, Abus, Globtek.
- Switches PoE: D-Link, HP, Planet, Zyxel, Cisco, NetGear, PhiHong.

II – Instalación del micrófono Harmonys

Elija la ubicación del micrófono Harmonys asegurándose de que dispone de una conexión PoE lo suficientemente cerca.

1/ El micrófono Harmonys está diseñado para poder colocarlo en un mostrador, en un despacho, en una mesa o en cualquier otro soporte que disponga de una superficie plana. Su instalación no requiere ninguna intervención mecánica.

2/ Conecte la red Ethernet a la toma RJ45.

Categoría del cable Ethernet: 5, como mínimo, o 6.

El tipo de difusión debe configurarse en las páginas del servidor web integrado del producto (véase pág. 12), particularmente la dirección multicast, que tiene que ser la misma que la del servidor (239.192.55.1, por defecto). Identifique la dirección MAC (en la etiqueta de identificación de la parte trasera del producto), ya que la necesitará para detectar el producto en el software Sigma y para cambiarlo de nombre.

III - Identificación de las teclas del micrófono Harmonys



- Combinaciones posibles con las teclas
- (i)
- grabar un mensaje de voz. Pulse esta tecla durante todo el proceso de grabación siguiendo las instrucciones de la pantalla.
- Escuchar un mensaje pregrabado desde el altavoz integrado en el micrófono.
- (i) : emisión en directo de un mensaje dirigido al micrófono.
- (II)) + : emisión de un mensaje pregrabado.

IV – Utilización de la consola - Especificaciones que aparecen en la pantalla

4.1 Encendido

1/ Al encender el micrófono, en la pantalla LCD aparece lo siguiente:



Parametros

fabrica

4.1.1 Restablecimiento de la configuración de fábrica

1/ Mantener 🔳 + 🖸 aproximadamente 10 segundos al conectarlo a una fuente de alimentación.

El micrófono se configura con los parámetros de fábrica.

Durante unos 3 segundos, se muestra lo siguiente:

Nota: Al volver a la configuración de fábrica, se elimina el último mensaje grabado.

Los mensajes archivados se conservan.

La configuración predeterminada es la siguiente:

- Nombre: BODET- dirección MAC

- Configuración IP por DHCP

- Sincronización (difusión) multicast.

- Dirección de sincronización: 239.192.55.1

- Prioridad: normal

- Volumen altavoz: nivel 5

- Volumen del micro: normal

- Idioma usuario: francés

4.2 Inicio

Cuando el micrófono Harmonys esté listo para utilizarse, en la pantalla LCD aparecerá el siguiente mensaje:



4.3 Selección y cancelación de selección de espacios de difusión

La selección de zonas/grupos solo puede efectuarse cuando el producto está en el modo «Inicio». Antes de esta etapa (modo «Encendido»), las teclas no están activas.

La selección y la cancelación de la selección de los espacios de difusión es distinta en función del modelo de micrófono.

4.3.1 Micrófono 8 zonas

La selección se realiza pulsando una tecla. Cada tecla está asociada a una zona o grupo. Por lo tanto, es posible hacer una selección múltiple pulsando varias teclas. Esta selección se conservará después de la llamada. Las teclas se asignan desde el programa Sigma.

4.3.1.1 Seleccionar una zona/grupo (LED apagada)

1/ Pulsar la tecla de la zona o del grupo que desea seleccionar.

2/ La luz LED de la tecla, que corresponde a la zona o al grupo seleccionado, se encenderá.

3/ El micrófono muestra el nombre de la zona o del grupo programando que se ha seleccionado:



Nota: si se pulsa otra tecla al mismo tiempo, el micrófono solo seleccionará la primera tecla que se haya pulsado. La segunda se activará cuando deje de pulsarse la primera.

4.3.1.2 Deseleccionar una zona/grupo (LED de la tecla encendida)

1/ Pulse la tecla de la zona o grupo que se desea deseleccionar durante al menos 3 segundos.

2/ La luz LED de la zona o el grupo que se desea deseleccionar se apagará.

3/ El micrófono muestra el nombre de la zona o del grupo programando que se ha deseleccionado:

4.3.1.3 Caso de una tecla sin configurar

1/ Al pulsar una tecla sin configuración (que no está vinculada a una zona o a un grupo), la luz LED de la tecla permanece apagada y la pantalla LCD muestra el siguiente mensaje:

Nombre 9rupo

Nombre zona

Nombre 9rupo OFF

Tecla no vinculada

4.3.2 Micrófono multizona

4.3.2.1 Selección de una zona/grupo

La selección se realiza introduciendo un número de 4 dígitos en el teclado correspondiente a un espacio de difusión.

La selección es única. Una vez realizada la llamada, se reinicia la selección. La configuración de los números se realiza desde el programa Sigma.

1000 Nombre 9rupo

1101 Nombre zona

Para seleccionar un espacio de difusión:

1/ Marque directamente en el teclado el número de 4 dígitos correspondiente al espacio donde quiere hacer la difusión (por ejemplo: sala A101, edificio A, comedor, vestíbulo, etc.) o utilice las teclas de navegación del teclado (a) y v para navegar por el directorio de números al principio o durante la introducción.

Utilice la tecla — para hacer una corrección en caso de error al teclear. Con una pulsación de 3 segundos se borra por completo el número introducido y se vuelve a la pantalla de inicio.

2/ Una vez marcado el número, se visualiza en pantalla el nombre del espacio de difusión en cuestión. Si se introduce un número sin coincidencia, aparecerá «Desconocido» en la pantalla. 1111 Desconocido

4.3.2.2 Caso de la llamada general

Si se activa la opción en el programa SIGMA, es posible hacer una llamada general marcando «0» en el teclado.

Esta función está habilitada por defecto.

Entonces aparecerá en la pantalla LCD «Todas zonas».

0 Todas zonas

4.3.2.3 Caso de la llamada directa

El modo directo permite dirigirse precisamente a un carillón Harmonys introduciendo el número vinculado. Con el mismo número, puede dirigirse hasta a 4 carillones Harmonys.

Durante una llamada, si al menos un Harmonys está indisponible u ocupado,

aparece en pantalla la proporción de carillones Harmonys disponibles y suena un pitido. Durante la aparición del mensaje, no se envía ningún sonido a los Harmonys.

Mantenga pulsada la tecla para iniciar la difusión.

Conexion

Si no hay ningún Harmonys disponible durante una llamada, aparece en pantalla «Sin conexión» mientras se mantiene pulsada la tecla de difusión y suena un pitido. Tenga en cuenta que es imposible llamar en llamada directa a los carillones Harmonys en configuración repetidor.

Sin Conexion

4.4 Grabar un mensaje

La grabación comienza al pulsar de manera continuada la tecla <a>Image: Image: Image:

1/ Pulse . Aparecerá una cuenta atrás de 3 segundos antes de que se inicie la grabación:

2/ Una vez pasados los 3 segundos, hable al micrófono para iniciar la grabación. Aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:

3/ La grabación se detiene al soltar la tecla .
Aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:

Nota: mientras se realiza una grabación, al pulsar **□**, dicha tecla permanece inactiva.

Grabacion en 3 s

Grabacion mensaje

Grabacion finalizada

4.5 Llamada en directo y emisión de un mensaje grabado

La llamada se inicia pulsando . Mientras que dicha tecla se mantenga pulsada, el micrófono se mantendrá en estado de llamada/emisión en directo.

4.5.1 Estado de la llamada cuando no se ha realizado ninguna selección

1/ Si no se ha hecho ninguna selección al pulsar (durante al menos 3 segundos), no se reproduce ningún sonido y en el micrófono aparece:

4.5.2 Difusión de una llamada EN DIRECTO en la selección

1/ Al pulsar la tecla 📵 el jingle se emitirá en las zonas o grupos seleccionados (si está activo).

Aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:

2/ Mantenga* pulsado 🔲 para emitir un mensaje en directo. Aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:

3/ Suelte* para detener la emisión en directo. Aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:

* con push to talk. Véase el capítulo 5.3.

4.5.3 Difusión de una llamada GUARDADA en la selección

1/ Pulse ■ + ▶. El jingle y el mensaje grabado se difunden en la selección. Durante el jingle y el mensaje, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:

Nin9una selection

Emision Jin9le

Emision micro

Emision finalizada

Emision mensaje 2/ Después de leer el mensaje, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD durante unos 3 segundos:

Nota: en caso de que no haya ningún mensaje grabado en la memoria aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:

Emision finalizada

No mensaje

4.6 Escuchar localmente el mensaje grabado

1/ Pulse . El mensaje grabado se escuchará a través del altavoz integrado en el micrófono. Aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:

Nota: la lectura se inicia al pulsar **□**. Si **□** se pulsa al mismo tiempo que **□**, el mensaje se emitirá como «llamada grabada».

2/ Detenga la escucha local pulsando
 otra vez.
Aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD:

3/ Al cabo de 3 segundos aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla LCD: Escucha local

Escucha finalizada

MICRO BODET

4.7 Varios

Durante un acceso al servidor web integrado del micrófono o del envío de una nueva configuración con el software operativo (véanse las instrucciones 607726):

- si se está efectuando una llamada: el mensaje se emite con los parámetros utilizados previamente.
- si el cambio de atribución de las teclas se efectúa durante el funcionamiento: todas las teclas se deseleccionan automáticamente y las LEDs se apagan.
- si se cambian los parámetros de las redes: deberá efectuarse una grabación y volver a reiniciar el micrófono.

Si el micrófono se reinicia o se apaga inesperadamente, se guardan los siguientes ajustes:

- La configuración de funcionamiento disponible en el servidor web o en el programa SIGMA.
- Los mensajes guardados (según la configuración de archivado).

4.8 Ejemplo de utilización de más de 3 micrófonos en una instalación

Caso excepto llamada unicast. Es decir, los 3 micrófonos M1, M2 y M3.

M1 tiene la prioridad más alta, M2 y M3 tienen la misma prioridad (consultar la página 11).

Caso 1: se recibe una llamada desde M1. Se inicia una llamada desde el M2.

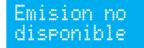
En M2:

- el audio no se continúa emitiendo en la red,
- el altavoz emite un doble bip y, mientras se mantenga el botón pulsado (y por lo menos 3 segundos), en la pantalla LCD aparece:



Caso 2: se recibe una llamada desde M1. En M2 o M3, cuando se pulsa 🔟 para emitir:

- el audio no se emite por la red
- el altavoz emite un doble bip y en la pantalla LCD aparece:



Caso 3: se inicia una llamada desde M2 y M3 simultáneamente.

En M2 y M3:

- el audio deja de emitirse por la red
- el altavoz emite un doble bip y, mientras se mantenga el botón pulsado (y por lo menos 3 segundos), en la pantalla LCD aparece:



V – Utilización del servidor web

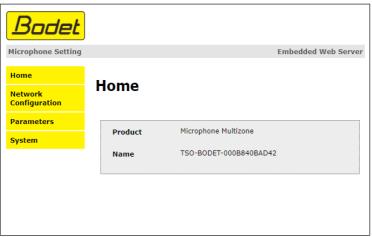
Existen dos opciones para acceder a la interfaz web:

- 1/ Abrir una página del navegador de Internet e introducir la dirección IP del producto incluido su red en la barra de búsqueda (Por ejemplo: 192.0.1.128).
- 2/ Utilice el software Sigma, en el menú configuración/equipos IP/Micrófono, pulse el botón Acceso servidor web para abrir el servidor web (véanse las instrucciones del software, 607726).

El software SIGMA permite:

- detectar los equipos incluidos en la red,
- configurar cada equipo (de manera independiente los unos de los otros o copiando la configuración de un equipo y aplicándola a un grupo de equipos),
 - actualizar la versión del software del equipo.

5.1 Página de inicio

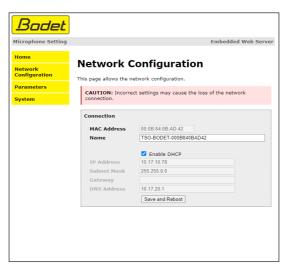


La página de inicio del servidor web del micrófono Harmonys resume la información general relativa al producto.

La información se presenta de la siguiente manera:

- Product: tipo de producto (8T = 8 zonas, Multizona)
- Name: nombre del producto + dirección MAC (la dirección MAC extraída de la etiqueta de identificación del producto durante la instalación). Predeterminada: «Bodet-dirección MAC» (puede modificarse en el menú Configuración red). El valor predeterminado permite localizar el producto en la red al ponerlo en funcionamiento.

5.2 Página configuración red



Esta página facilita la configuración del micrófono en la red. La advertencia indica que el equipo puede desconectarse de la red si los parámetros no son correctos. En caso de que la configuración no sea correcta, efectúe un restablecimiento de la configuración de fábrica (Véase **4.1.1 Restablecimiento de la configuración de fábrica**, página 5).

A continuación se incluyen las explicaciones correspondientes a la información detallada:

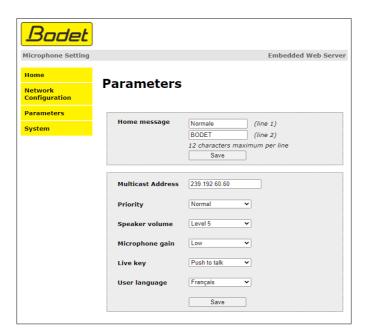
- MAC address: es la dirección MAC del micrófono Harmonys. Cada equipo dispone de una dirección única, que aparece indicada en una etiqueta colocada en la parte posterior de los equipos Bodet.
- Name: nombre del producto + dirección MAC (predeterminada). Recomendamos introducir la ubicación del equipo en el nombre del producto. Ejemplo: Micrófono_Vestíbulo.
- **Enable DHCP**: permite definir automáticamente los parámetros IP del producto en la red (en caso de que el servidor DHCP esté disponible en la red).

Si no está marcada, es posible modificar las siguientes configuraciones:

- **IP Address**: puede modificarse manualmente la dirección IP del producto. (Paso necesario si no se dispone de servidor DHCP).
- Subnet Mask: la máscara de subred permite vincular un micrófono a la red local.
- Gateway: la puerta de enlace permite vincular el micrófono a dos redes informáticas.
- **DNS Address**: dirección que permite vincular un nombre de producto a una dirección IP. De este modo se evita tener que introducir una dirección IP en el navegador, ya que se utiliza un número o un nombre determinado por el usuario. Ejemplo: www.bodet.com es más fácil de recordar que 172.17.10.88.
- Multicast address: permite enviar órdenes y llamadas micro desde la dirección indicada.

El botón Save and reboot guarda los datos modificados en el micrófono correspondiente y lo reinicia.

5.3 Página parámetros



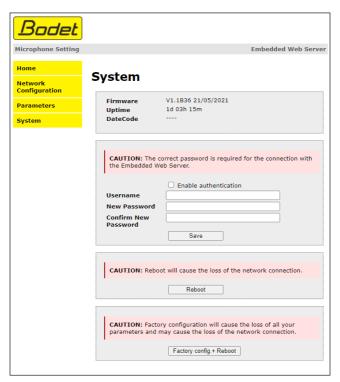
Esta página permite configurar los parámetros de funcionamiento del micrófono.

A continuación se incluyen las explicaciones correspondientes a la información detallada:

- Home message: permite definir un mensaje, de una o dos líneas, que se visualizará en la pantalla LCD del micrófono.
- Multicast Address: para el envío de los mensajes desde el micrófono.
- Priority: Seleccionar la prioridad aplicable en caso de que un carillón reciba varios flujos de audio desde diferentes micrófonos.
 - High: continúa emitiéndose el flujo con prioridad alta independientemente de los otros flujos recibidos.
 - Normal: continúa emitiéndose el flujo con prioridad normal en caso de que se reciba un flujo con prioridad baja, pero se interrumpirá si se recibe un flujo con prioridad alta siendo sustituido por este último.
 - Low: continúa emitiéndose el flujo con prioridad baja en caso de que se reciba un flujo con prioridad baja (orden cronológico de prioridad: se mantendrá el flujo recibido primero).
- Speaker Volume: ajuste del volumen del altavoz del micrófono. 8 niveles (nivel 1: low, nivel 8: high).
- Microphone gain: los 3 niveles de ajuste del volumen del micrófono (low, normal, high). Permite aumentar o disminuir la potencia o la amplitud de la señal (sensibilidad al ruido ambiental).
- Live key: Existen 2 opciones de emisión:
 - Push to talk: mantener el botón pulsado mientras se habla.
 - Start/stop: activación al pulsar una vez y desactivación al volver a pulsar.
- **User language**: puede elegirse el idioma que aparece en la pantalla LCD. 4 idiomas disponibles: francés, inglés y español.

Los botones Save guardan los datos modificados en el micrófono correspondiente y lo reinicia.

5.4 Página sistema



Está página se divide en cuatro secciones:

Sección 1: presentación de la versión del programa (firmware) y del intervalo de funcionamiento a partir de la última vez que el micrófono se conectó a una fuente de alimentación.

Sección 2: un mensaje de aviso indica que, una vez se haya determinado, es obligatorio utilizar la contraseña correcta para establecer la conexión con el servidor web. Para guardar un nombre de usuario y una contraseña (máx. 16 caracteres), introduzca los datos en los espacios dispuestos a tal efecto. El botón *Save* graba la nueva identificación y la contraseña.

Sección 3: el mensaje de aviso le previene de que reiniciar el micrófono implica que, durante el tiempo de reinicio, el equipo no estará conectado a la red. El botón *Reboot* reinicia el equipo.

Sección 4: el mensaje de aviso indica que, si reinicia el equipo con la configuración de fábrica, perderá la configuración que usted haya introducido, e incluso es posible que el equipo deje de estar conectado a la red en caso de que esta no disponga de un servidor DHCP. El botón *Factory config* + *reboot* reinicia el producto con la configuración de fábrica.

VI - ¿Qué se debe hacer si...? ...Compruebe si

¿Qué se debe hacer si?	Compruebe si
No se ha producido la difusión desde el micrófono a los carillones.	 La dirección de difusión multicast entre el reloj patrón Sigma y el micrófono Harmonys es la misma. Los parámetros de las redes son compatibles: el micrófono Harmonys debe encontrarse en la misma red Ethernet que el ordenador con el software Sigma. La versión del firmware del swicth está actualizada.
No hay servidor DHCP en la red	1) El carillón Harmonys utiliza por defecto las configuraciones IP (después de unos 3 minutos): - IP: 192.192.222.100 para el primer micrófono 192.192.222.101 para el segundo micrófono y así sucesivamente. - MASK: 255.255.0.0 - PUERTA DE ENLACE (GATEWAY): 0.0.0.0 - DNS: 0.0.0.0 (Después de 15 minutos, el carillón volverá a solicitar una dirección al servidor DHCP). 2/ Utilice el software Sigma (Configuración > Equipo IP > botón Configuración red) para definir los parámetros de red del micrófono (identificación del producto a través de la dirección MAC que aparece en la etiqueta que se encuentra en la parte posterior del producto).
No aparece nada en la pantalla del micrófono	 La potencia máxima del switch PoE es suficiente para alimentar al conjunto de los productos conectados al switch. La longitud del cable para alimentar el producto es inferior a 100 metros (repase las especificaciones del cableado de red). Todas las salidas del switch son compatibles PoE.
El nombre del micrófono no se corresponde (micrófono 8 zonas)	1) La atribución de las teclas corresponden a grupos y/o zonas modificadas desde el software operativo Sigma (instrucciones 607726).
El número introducido no se corresponde con la zona o aparece en pantalla «desconocido». (micrófono multizona)	1) La asignación de números corresponde a los nombres de los grupos y/o zonas programados desde el software operativo Sigma (instrucciones 607726).
Los mensajes del micrófono no se emiten	1) La dirección de difusión multicast es la misma entre el reloj patrón Sigma, el micrófono Harmonys y los carillones.2) La selección de la zona/grupo se ha efectuado correctamente.

VII - Características técnicas del micrófono HARMONYS

Los micrófonos Harmonys cumplen la directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/ CE y la DBT 2006/95/CE. Son productos clase A. Estos productos pueden causar interferencias de radio en los entornos domésticos. En caso de que esto suceda, el usuario debe tomar las medidas adecuadas. Los productos están destinados a un entorno residencial o comercial y cumplen la normativa europea en vigor.

Sincronización: dirección multicast. Conexión red: RJ45 Ethernet, 10 base-T. Alimentación: PoE (power over Ethernet). Pantalla LCD con dos líneas de caracteres:

- Visualización del nombre del espacio de difusión con desplazamiento (solo micrófono multizona)
- Altura caracteres: 5 mm
- Caracteres máx. por línea: 12
- Caracteres blancos sobre fondo azul

Consumo: 8 W.

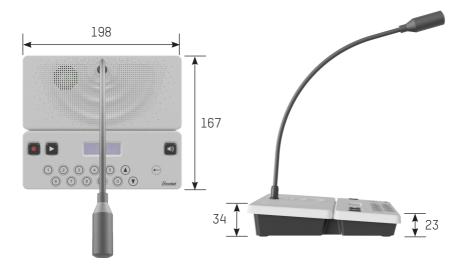
Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a + 50 °C.

Humedad: 80 % a 40 °C. Índice de protección: IP 31.

Peso: 440 g

Dimensiones:

Longitud del cuello de cisne: 330 mm



Arriba: imagen de un micrófono multizona